

**HEINE** QUALITY  
MADE IN GERMANY



LED HO

LED NOW IN HEINE QUALITY.

Qualité sous une nouvelle lumière  
: **HEINE OMEGA<sup>®</sup> 500**  
Ophtalmoscope indirect





Maintenant notre meilleur ophtalmoscope  
binoculaire offre deux fois plus d'avantages :  
avec technologie LED et XHL selon votre choix

# La plus haute qualité, la performance et la flexibilité avant tout

L'investissement ultime dans un ophtalmoscope indirect: Pour HEINE l'optique est la base pour la qualité du système indirect. L'OMEGA 500 offre plus de possibilités d'adaptation et de flexibilité que tout autre instrument et vous apporte grâce à ses matériaux durables la fiabilité et la performance que vous attendez.



## IMAGES STÉRÉOSCOPIQUES INDÉPENDAMMENT DE LA TAILLE DE LA PUPILLE

Avec l'OMEGA 500 la taille de la pupille importe peu: A travers une pupille d'1 mm ou de 10 mm – le système de réglage synchronisé de la convergence et de la parallaxe permet toujours une vue du fond d'œil.



## LONGEVITÉ SANS ENTRETIEN

Grâce à sa construction étanche à la poussière et son cadre aluminium pour l'optique l'OMEGA 500 est un instrument de diagnostic durable qui ne demande pratiquement pas d'entretien. Il est tellement fiable que nous avons prolongé la garantie à 5 ans.



## FLEXIBILITÉ MAXIMALE

Avec l'OMEGA 500 tout ce qu'il faut est à portée de main. Le diamètre du spot peut être ajusté à l'aide de trois différentes ouvertures, en outre un diffuseur et trois filtres sont intégrés: Un filtre jaune pour les patients sensibles à l'éblouissement, un filtre vert éliminant le rouge et un filtre bleu cobalt. Le réglage vertical de  $\pm 4^\circ$  offre d'autres possibilités d'optimisation.



## MEILLEUR CONFORT ET EXCELLENTE ERGONOMIE POUR CHAQUE UTILISATEUR

L'unique casque de l'OMEGA 500 avec ses matériaux malléables et solides et les possibilités d'ajustement exclusives assurent un équilibre parfait et le maximum de confort pour l'utilisateur. L'étendue de l'écart interpupillaire, qui peut être réglé séparément à gauche et à droite, satisfera tout type d'anatomie. Le design ergonomique des éléments de réglage permet une utilisation intuitive.





## XHL ou LED?

TOUJOURS UN JALON DE RÉFÉRENCE : LA TECHNOLOGIE XHL de HEINE

---

### **XHL**

#### **APPRECIÉ, APPROUVÉ ET FIABLE: NOTRE TECHNOLOGIE XHL**

La technologie XHL Xénon Halogène est une référence pour l'évaluation de nouvelles technologies d'éclairage. Car elle offre une haute-fidélité au niveau des couleurs, qui sert aux médecins depuis des décennies pour l'examen de la rétine et pour obtenir un diagnostic précis. Mais maintenant il y a une technologie d'un niveau de qualité comparable avec un excellent indice de rendu des couleurs: Notre nouvelle technologie LED. Pour cette raison nous laissons nos clients choisir: Entre la technologie XHL bien connue ou la nouvelle technologie LED.



#### **UN CHANGEMENT D'OPINION ULTÉRIEUR N'EST PAS EXCLU**

Les temps changent. Les opinions aussi. Et parfois l'envie de nouveau l'emporte. Peu importe s'il s'agit d'un OMEGA 500 tout neuf ou plus ancien, le changement de la technique Halogène à la technique LED est toujours possible. Demandez à nos distributeurs – ils savent ce qu'il vous faut pour votre configuration.

## De nouvelles alternatives s'offrent à vous :

REGARDEZ DANS LES YEUX  
SOUS UNE NOUVELLE LUMIÈRE :  
AVEC LA LED DE HEINE



### RÉGLAGE PRECIS DE LA LUMINOSITÉ

Personne n'aime être ébloui. Afin d'offrir la même possibilité d'ajuster de manière très précise la luminosité, nous avons adapté le rhéostat à la technologie LED. Maintenant on peut utiliser le HC 50 L soit pour la technique LED soit pour la technique XHL.



### HOMOGÉNÉITÉ

Pour pouvoir discerner mêmes les plus fines altérations de la rétine, un champ de vision uniformément éclairé et sans ombres est important. L'optique de l'OMEGA 500 était toujours connue pour cette caractéristique technique, l'éclairage LED n'y fait pas exception.

CRI  
90

### RENDU DES COULEURS

L'indice de rendu des couleurs (IRC) définit la capacité de restituer les couleurs sans en altérer les teints en comparaison avec la lumière du jour. Le plus il s'approche du maximum de 100, meilleur le système d'éclairage est. Pour les couleurs rouges l'OMEGA 500 à LED produit une valeur sensationnelle de 75, pour le spectre entier même une valeur de 90. En combinaison avec une température de couleur de 4000K cela facilite le changement de la technologie XHL à la technologie LED, car les couleurs réelles ne changent pratiquement pas.



### GESTION THERMIQUE

Pour l'éclairage à LED une gestion thermique efficace est nécessaire pour obtenir une performance lumineuse constante et une durée de vie maximales. Nos modules LED sont fabriqués avec des matériaux thermo-conducteurs spéciaux qui garantissent une évacuation rapide de la chaleur. Cela assure une luminosité constante tout au long de la vie de la LED.

LONG  
LIFE

### DURABILITÉ

Grâce à la nouvelle technologie LED et aux matériaux de haute qualité nos LEDs atteignent une durée de vie pratiquement illimitée (typ. 50.000 heures). Et les accus dureront plus longtemps grâce à leur consommation électrique réduite, une durée d'opération prolongée et un nombre réduit de cycles de charge.



LED NOW IN HEINE QUALITY.

## FIABILITÉ GARANTIE



HEINE ne fait aucun compromis pour fabriquer des instruments médicaux de haute qualité. Notre engagement pour l'intégration verticale au niveau de la fabrication signifie que nous contrôlons tous les aspects de la qualité de nos instruments, de l'utilisation de matériaux soigneusement choisis et parfaitement harmonisés à un haut niveau d'assemblage manuel. Cela garantit que chaque instrument de HEINE répond aux exigences de tout environnement médical ou les dépasse. Nous assumons cet engagement avec une garantie de 5 ans!



## Ergonomie et Confort

### UN SENTIMENT D'APÉSANTEUR ...

---

#### TRAVAILLER EN ÉQUILIBRE PARFAIT

L'objectif du casque OMEGA 500 : un maximum de confort. C'est pourquoi la sangle inclinée en avant, le réglage vertical et l'ajustement à toute forme et taille de tête assurent une répartition complètement uniforme du poids et un soulagement des muscles de la nuque. Le matériel souple et flexible contribue également au confort.

---

#### MANIPULATION FIABLE

Les leviers de réglage d'ouverture et de filtre sont arrangés ergonomiquement et peuvent être verrouillés. Ainsi ils sont protégés de toute modification involontaire, mais peuvent être ajustés en cas de besoin sans enlever l'instrument. Les câbles qui sont intégrés dans le casque contribuent à une manipulation sûre.

#### SYSTÈME FLIP-UP POUR UNE COMMUNICATION FACILE

Pour une communication avec le patient sans gêne et sans contorsions de la tête le système flip-up a été créé. On peut soulever l'optique et la fixer sans que les paramètres soient changés.

---

#### C'EST VOTRE TÊTE QUI DÉCIDE

Rhéostat du casque à gauche ou à droite – l'OMEGA 500 vous laisse le choix. Car le rhéostat HC 50 L peut être monté du côté droit ou du côté gauche du casque OMEGA – le changement est facile et rapide et peut être fait par l'utilisateur lui-même.

# Toujours branché

## SUR LA TÊTE, À LA CEINTURE OU PAR CABLE

### FLEXIBLE ET MODULAIRE

Souvent le système OMEGA 500 accompagne son propriétaire tout le long de sa vie professionnelle. De ses études jusqu'à l'hôpital ou au propre cabinet. Avec ses sources de courant échangeables il est fin prêt pour toute modification. Si les exigences changent, les sources de courant peuvent être adaptées et échangées.

### SYSTÈME DE CHARGEMENT MOBILE mPACK

Cet accu peut être fixé avec un clip facilement sur la ceinture.

- Jusqu'à 20 heures d'autonomie avec la technologie LED.
- Minimum 4 heures d'autonomie avec la technologie XHL.
- Charge rapide dans 2 heures.
- L'unique affichage du niveau de la batterie à cinq positions informe sur l'énergie restante et le statut de charge.
- Pour le rechargement vous avez le choix entre un transformateur à fiche ou un chargeur mural EN50.

### L'ACCU SUR CASQUE mPACK UNPLUGGED

Liberté de mouvement totale, sans câble, pas de compromis à l'égard de la performance.

- Plus de 8 heures d'autonomie avec la technologie LED.
- Minimum 2 heures d'autonomie avec la technologie XHL dépendant de la luminosité choisie.
- Charge rapide en juste 2 heures.
- L'unique affichage du niveau de la batterie à cinq positions informe sur l'énergie restante et le statut de charge.
- Le transformateur à fiche charge un accu vide même pendant l'utilisation.
- L'alternative: le chargeur mural EN50 UNPLUGGED. Si l'OMEGA 500 est remis en place sur celui-ci, l'instrument est éteint automatiquement et rallumé avec la luminosité présélectionnée lorsqu'il en est repris.

### TRANSFORMATEUR DE TABLE EN 50

Si l'emploi mobile n'est pas nécessaire, l'OMEGA 500 peut être alimenté avec le transformateur de table EN50.

### Kit OMEGA 500 UNPLUGGED avec chargeur mural EN50 UNPLUGGED

Le kit contient l'OMEGA 500 avec technologie LED ou XHL, le rhéostat sur casque HC 50 L, le chargeur mural EN50 UNPLUGGED ainsi que 2 accus mPack UNPLUGGED.

Eclairage LED: C-008.33.536

Eclairage XHL: C-004.33.542

### Kit OMEGA 500 UNPLUGGED avec accu mPack UNPLUGGED

Ce kit contient l'OMEGA 500 avec éclairage LED ou XHL, le rhéostat sur casque HC 50 L, un accu mPack UNPLUGGED et le transformateur à fiche correspondant.

Eclairage LED: C-008.33.535

Eclairage XHL: C-004.33.541

### Kit OMEGA 500 avec accu rechargeable mPack

Le kit contient l'OMEGA 500 avec technologie LED- ou XHL, le rhéostat sur casque HC 50 L, l'accu rechargeable mPack et le transformateur à fiche correspondant.

Eclairage LED: C-008.33.533

Eclairage XHL: C-004.33.539





Lors de la création de l'entreprise HEINE Optotechnik en 1946, notre fondateur Helmut A. Heine, avait un objectif très clair : fabriquer les meilleurs instruments de diagnostic qui soient au monde. Il était convaincu que seuls des instruments de diagnostic de la meilleure qualité possible permettent un diagnostic précoce, d'une extrême précision. Depuis plus de 70 ans, nos clients peuvent se fier à cette promesse et à la précision du diagnostic, aux fonctionnalités uniques et à une longue durée de vie de leurs instruments HEINE.

Fabricant leader mondial d'instruments de diagnostic primaire fort de plus de 500 collaborateurs, nous tenons aujourd'hui comme hier à nos principes de base avec la même ferveur. Nous restons à ce jour une entreprise familiale totalement dirigée par ses propriétaires. Nos collaborateurs, nos clients et la qualité de nos produits sont au cœur de nos préoccupations. Aujourd'hui encore, nous développons et fabriquons les instruments HEINE exclusivement sur nos sites de production en Allemagne qui allient des décennies d'expérience et de maîtrise artisanale aux technologies de fabrication les plus modernes.

[www.heine.com](http://www.heine.com)



Sous réserve de modifications techniques.  
© 2018 HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG. Tous droits réservés.

Votre distributeur

03/18. A-000.00.221 f

**ALLEMAGNE**

 HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG  
Kientalstr. 7  
82211 Herrsching  
Tel. +49 (0) 81 52-38 0  
Fax +49 (0) 81 52-3 82 02  
E-Mail: [info@heine.com](mailto:info@heine.com)  
[www.heine.com](http://www.heine.com)

**ÉTATS-UNIS**

HEINE USA LTD.  
10 Innovation Way  
Dover, NH 03820  
Tel. (603) 7 42-71 03  
Fax (603) 7 42-72 17  
Toll Free (800) 367-4872  
E-Mail: [service@heine-na.com](mailto:service@heine-na.com)

**AUSTRALIE**

HEINE AUSTRALIA PTY. LTD.  
Unit 9, 98 Old Pittwater Road  
PO Box 7218 Warringah Mall  
NSW 2100  
Tel. +61 (0) 2-99 38 95 00  
Fax +61 (0) 2-99 39 23 05  
E-Mail: [info@heine.com.au](mailto:info@heine.com.au)

**SUISSE**

HEINE (Schweiz) AG  
Tobelackerstr. 9  
CH-8212 Neuhausen am Rheinflall  
Tel. +41 (0) 52-6 72 22 66  
Fax +41 (0) 52-6 72 63 77  
E-Mail: [info@heineschweiz.ch](mailto:info@heineschweiz.ch)

